



**Tárgy:** adatigénylés - válasz  
**Iktatószám:** HER/2481-3/2020.

**Kovács József**  
(kmt+request-15596-06bb2db4@kimittud.org)  
részére  
*Elektronikus úton megküldve!*

**Tisztelt Kovács József!**

Tájékoztatom, hogy a 2020. szeptember 4. napján 02. óra 11. perckor Herceghalom Község Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) részére a polghiv@herceghalom.hu e-mail címre érkezett alábbi közérdekű adatigénylésére, miszerint:

*„Kérem, szíveskedjen elektronikus másolatban megküldeni részemre a*

*Herceghalom Szabadidő és Sportegyesület 2019. és 2020. évben keletkezett szerződéseit és az ez alapján történt mindennemű kifizetéseket. Továbbá kérem, hogy ugyan ezen időszakban a sportpályák (műfüves focipálya, élőfüves vagy nagy focipálya) bérbeadásával kapcsolatos mindennemű szerződés másolatait és az ezzel kapcsolatos bevételek bizonylatainak másolatait is küldjék meg részemre.”*

az alábbi választ adjuk.

A Herceghalom Szabadidő és Sportegyesület szerződesei elérhetőek a [www.herceghalom.hu/szerzodesek](http://www.herceghalom.hu/szerzodesek) címen. Csatoltan küldöm a pályabérleteket.

Herceghalom, 2020. október 2.



**Csizmadia Zsuzsanna**  
Polgármester

BÉRLETI SZERZŐDÉS

2017. 10. 12. 424

amely létrejött egyrészről Herceghalom Község Önkormányzata (Székhelye: 2053 Herceghalom, Gesztenyés út 13.sz.; Adószáma: 15734745-2-13 Képviselője: Erdősi László polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban: Bérbeadó), másrészről

Cégneve: Tesco-Global Áruházak Zrt.  
Székhely: 2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3.  
Adószám: 10307078-2-44  
Cégjegyzékszám: 13-10-040628  
Képviseli: Pálinkás Zsolt és Dr. Jerebák Zoltán

mint bérlő (továbbiakban: Bérlő) között az alulírott helyen, az alábbi feltételek szerint:

1.) Bérbeadó bérbe adja Herceghalom Község Önkormányzat működtetéséhez tartozó Herceghalom, 220/19. hrsz. alatt található műfüves pályáját szabadidős sporttevékenység céljából és Bérlő azt bérbe veszi. Bérlő e szerződés alapján, **2016.11.01 napjától határozatlan időre jön létre és heti két alkalommal 2 órában** jogosult fenti létesítmény használatára az alábbi szabályok betartása mellett: 2000,-/Hét

A műfüves sportpályára lépéskor váltócipő használata kötelező! Mielőtt a pálya területére lép, a pályát körbevevő burkolt járdán cseréljen cipőt! A pálya műfü borítására tilos minden olyan lábbelivel rámenni, amely a burkolatot megsértheti (pl. fém stopli). Fém talpú és szegecsű cipő használata tilos! Tiszta sportcipő használata kötelező!

Mielőtt a pálya területére lép, győződjön meg arról, hogy a cipő talpa tiszta, illetve hogy nincs beletapadt apró kavics, sárdarab! Amíg ezeket nem távolítja el, nem léphet a pálya területére.

A pályára bemenni csak a kapukon keresztül, az ott kialakított ajtón szabad!

Rágógumival sportolni balesetveszélyes és tilos!

Nézők, érdeklődők a kerítésen kívül tartózkodhatnak!

A műfüves sportpálya teljes területén élelmiszer, szeszes italt fogyasztani tilos!

Tilos a pálya területén és a kerítésen kívül 5 méteres körzetben dohányozni, gyufát, cigarettát eldobni, a pályára gyúlékony anyagot bevinni.

Kérjük az edzések – mérkőzések után összegyűlt szemetet /PET palackokat/ az arra kijelölt szeméttartó edénybe helyezni szíveskedjen!

A pályán tilos a fémszegecs, pengék használata!

A pályára tilos bármilyen műtárgyat, berendezési tárgyat bevinni!

A pályára tilos innivalót, üveget bevinni!

Kutyákat tilos a pályára vinni!

A pályát mindenki csak saját felelősségére használhatja közkerécsöt nem sértő módon. Esetleges balesetekért a pálya üzemeltetője felelősséget nem vállal.

A pálya igénybevétele 18 év alatt csak felnőtt kíséretével lehetséges.

Az esetleges rongálás anyagi kártérítést von maga után a szabálysértési, illetve a büntető eljáráson túl. A pálya berendezési és felszerelési eszközeit csak rendeltetésüknek megfelelően szabad használni.

A szabályok megszegőit a létesítmény gondnoka felszólítja a pálya elhagyására, szükség esetén egyéb intézkedéseket tesz a tevékenység befejezésére.

Balesetről, káreseményről bérlő, illetve igénybevevő köteles a gondnokot értesíteni, aki erről kötelezően jegyzőkönyvet vesz fel. A nem rendeltetésszerű használatból okozott kárt minden esetben meg kell téríteni!

A pályán hagyott tárgyakért az üzemeltető / gondnok felelősséget nem vállal.

A pályavilágítás költségeit a bérleti díj nem tartalmazza, annak költsége: 1000,-Ft + ÁFA/óra.

A világítás csak az arra rendszerezett kulccsal a gondnok hozhatja működésbe.

A pályavilágítás lekapcsolásáról a pálya gondnoka köteles gondoskodni.

A pálya használaton kívül lezárt.

A létesítményt használó minden – ide nem értve az iskola tanulóit tanítási időben, a Herceghalmi Sportegyesület és a Herceghalom Szabadidő és Sport Egyesület igazolt labdarúgóit edzések és mérkőzések alkalmával – bérleti díjat köteles fizetni.

A pálya igénybevétele csak számla ellenében, a bérleti díj befizetése után történhet. (Kivéve: ettől eltérő szerződés, megállapodás megléte esetén).

A pálya gondnoka a használóval használat előtt és után közösen áttekintik a pálya állapotát.

A pálya gondnokának utasításait a pálya használatakor be kell tartani.

2.) Bérbeadó a létesítmény bérleti díját 5.000,-Ft/óra összegben állapítja meg.

Felek a jelen Szerződés alapján a másik Félnek fizetendő bármely összeget kötelesek banki átutalással, a számlának a Bérlő általi kézhezvételét követő **45 (negyvenöt)** naptári napon belül teljesíteni a Bérbeadó által megadott, OTP Bank Nyrt.-nél Banknál vezetett ~~115441630-~~ <sup>115441630-</sup> 15441630-00000000 számlaszámra.

Megbízott a Bérleti díjra vonatkozó számláját a tárgyhót követően **utólagosan** (nem korábban, mint a tárgyhó utolsó napja) jogosult kiállítani, amelyen köteles feltüntetni a Bérlő által megadott PO számot, és megküldeni a Megbízó Pénzügyi Osztályára (2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3.).

3.) Amennyiben a Bérlő a létesítmény használata előtt három nappal 16.00 óráig eláll, előre egyeztetett időpontban az elhalasztott bérletet pótolhatja. A lemondást Bérlő írásban a [polghiv@herceghalom.hu](mailto:polghiv@herceghalom.hu) címen, személyesen a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán félfogadási időben (H.: 14.00 – 18.00 óra, Sz.: 08.00 – 15.00 óra, P.: 08.00 – 12.00 óra), illetve telefonon a 23/530-560 számon teheti meg.

4.) Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy a létesítményt sporttevékenység céljára használja.

5.) A szerződés megszűnik, ha

- a felek közös megegyezéssel megszüntetik,
- az arra jogosult felmond,
- a Bérelő a bérleményt az engedélyezett céltól eltérően használja, engedély nélkül más részére használatba adja, vagy elcseréli.

6.) Bérbeadó a bérleti szerződést cserehelyiség felajánlása és biztosítása, illetve kártalanítás nélkül felmondhatja, ha

- Bérelő a bérleti díjfizetési kötelezettségének a megállapított határidőig nem tesz eleget,
- Bérelő a szerződésben vállalt lényeges kötelezettségének nem tesz eleget (használati szabályzatot nem tartja be),
- Bérelő a létesítményt rongálja, vagy rendeltetésellenesen használja.

7.) A bérleti szerződés bármely okból történő megszűnése esetén Bérelő köteles a létesítményt tisztán, rendeltetészerű használatra alkalmas állapotban Bérbeadó rendelkezésére bocsátani.

8.) Bérbeadó szavatolja, hogy Bérelő a bérbe adott létesítményt a bérleti jogviszony tartama alatt a szerződésnek megfelelően használhassa.

9.) A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a PTK vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

10.) Szerződő felek egymással szemben egyéb kikötéssel nem élnek, megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből származó egyéb vitás kérdések eldöntésében a Budakörnyéki Járásbíróság illetékes eljárni.

11.) A Bérbeadó vállalja és szavatolja, hogy:

(a) sem maga, sem egyetlen tisztviselője, alkalmazottja, ügynöke, vállalkozója, alvállalkozója nem tanúsított és a jövőben sem fog tanúsítani, illetőleg nem engedélyezett és nem is fog engedélyezni olyan magatartást, amely:

(i) a rájuk vonatkozó Korrupcióellenes Jogszabályt megsérti vagy valószínűleg megsérthette; vagy

(ii) valamely Korrupcióellenes Jogszabály Tesco általi megsértését eredményezi vagy eredményezheti;

(b) amennyiben a Tesco vagy a Tesco Plc. Korrupcióellenes Politikákat alkalmaz és ezen Korrupcióellenes Politikák a Bérbeadó részére ismertetésre kerülnek, a Bérbeadó ezen Korrupcióellenes Politikákat köteles betartani és azokat tisztviselőivel, alkalmazottaival, ügynökeivel, vállalkozóival és alvállalkozóival köteles betartatni;

(c) és annak érdekében, hogy a Tesco megbizonyosodhasson arról, hogy a Bérbeadó minden kötelezettségét a jelen Klauzulával összhangban teljesíti, a Tesco kérelmére időről-időre a vonatkozó dokumentációt vagy egyéb információkat rendelkezésre bocsátja, illetőleg gondoskodik ezek beszerzéséről."

Definíciók:

„Korrupció ellenes Jogszabály” jelenti egyrészt (i) az Egyesült Királyság 2010. évi "Bribery Act" elnevezésű jogszabályát, (illetőleg annak valamennyi újraszabályozását vagy módosítását), másrészt (ii) a Felekre, vagy a Szerződésre, illetve annak feltételeire, továbbá a Szerződés alapján megkötendő bármely szerződésre alkalmazandó bármely jogrendszer minden olyan vesztegetés és/vagy korrupcióellenes jogszabályát és egyéb szabályozását, amelyek a Szerződés aláírásakor hatályban vannak vagy a későbbiek folyamán hatályba lépnek.

„Korrupcióellenes Politikák” a Korrupcióellenes Jogszabálynak való megfelelés érdekében létrehozott politikákat és eljárásokat jelenti.

A fentieket a Felek elolvasták megértették, és mint szerződési akaratukkal mindenben egyezőt helybenhagyólag 2 (két) példányban cégszerűen aláírták.

Herceghalom, 2016. november 10.

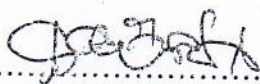
TESCO-GLOBAL ÁRUHÁZAK ZRT.

2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3.

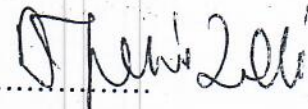
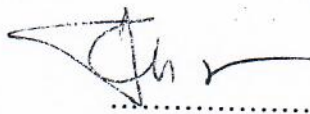
Tel.: (36) 20/827-0000

Adószám: 10307078-2-44

19.



Bérbeadó  
Erdősi László polgármester



Bérlő  
Pálincás Zsolt  
Dr. Jerebák Zoltán



7700000551055458 #0-0000-000



8400

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13.  
2053



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSET NÉLKÜL HITELES.  
\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:  
KIVONATSZÁM:

2020.05.20  
096/2020 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13  
2053

ÖNKP

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)  
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

0.05.20

NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt.,  
HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED,  
7700000551055458 2020.05.20 15 102 734 741 2 000014500 11

1500  
40.000

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560  Bankszámla: 11742001-15441630 Adószám: 15734745-2-13			TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
15973/1	ÁTUTALÁS	2020-05-15	2020-05-06	2020-05-15	KS-734741S-2020/1522

Egyéb adatok: Müfüves pálya Bérleti díj  
PO554351

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	40 000	40 000	AAM	0	40 000
<b>Áfakulcs</b>	<b>Adóalap</b>		<b>Adó</b>		<b>Bruttó érték</b>		
adó alól mentes	40 000		0		40 000		
<b>Fizetendő összeg:</b>							40 000
							negyvenezer HUF

Közlemény: 2020. március x

Számlebefizetési kód: 8LTFD9MEDL21EBMIKPHK

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.047) programmal!

g



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

7700000544515112 #0-0000-000



8400

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13.  
2053

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSET NÉLKÜL HITELES.  
\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:  
KIVONATSZÁM:

2020.04.14  
071/2020 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13  
2053

ÖNKP

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT**

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11742001-15441630

IBAN: HU30 1174 2001 1544 1630 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 20.04.14

SZÁMLA NEVE: HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

**FORGALMAK**

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
20.04.13	LEJÁRT BETÉT KAMATA, F.8400, 169019800027	
20.04.14	POSTAI BEFIZETÉSEK, F.8400, 11799996-55555555, 000000001, 1, POSTAI FORGALOM, POSTAI JOB DÁTUM: 20/04/09, KP ÁTUTALÁSI MEGBÍZÁS NAPI 1111, TETELSZAM: 00000003	493 42.195
20.04.14	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt., HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20200414008146413. 2020.04.14, (5.)KS-734741S-2020/1449, N	80.000



## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560  Bankszámla: 11742001-15441630  Adószám: 15734745-2-13			TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
15518/1	ÁTUTALÁS	2020-03-21	2020-03-12	2020-03-21	KS-734741S-2020/1449

Egyéb adatok: Műfüves pálya bérleti díj

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
<b>Áfakulcs</b>	<b>Adóalap</b>		<b>Adó</b>		<b>Bruttó érték</b>		
adó alól mentes	80 000		0		80 000		
<b>Fizetendő összeg:</b>							80 000
							nyolcvanezer HUF

Közlemény: 2020. február; PO554351 x

Számlebefizetési kód: 7GOGD3GGDFGBG41KKJJK

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.  
Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.045) programmal!

## FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
19.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS	
19.12.02	11742001201912029580309 2019 NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS.	
19.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS	
19.12.02		
19.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt., HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20191202008825379, 2019.12.02, (5.)KS-734741S-2019/3957, N	3957 90.000

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)				
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA			TESCO-GLOBAL ÁRUHÁZAK ZRT				
2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560			Budaörs Kinizsi 1-3. 2040				
Bankszámla: 11742001-15441630			Bankszámla: 10800007-63955125-00000000				
Adószám: 15734745-2-13			Adószám: 10307078244				
			Vevőkód: 6942				
			Csoportazonosító:				
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma		
12875/1	ÁTUTALÁS	2019-11-20	2019-11-11	2019-11-20	KS-734741S-2019/3957		
Egyéb adatok: Október bérleti díj PO554351							
A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	90 000	90 000	AAM	0	90 000
Áfakulcs	Adóalap	Adó	Bruttó érték				
adó alól mentes	90 000	0	90 000				
<b>Fizetendő összeg:</b>			90 000				
			90 000				
			kilencvenezer HUF				

Közlemény: Művészes pálya x

Számlebefizetési kód: 1H6LJOIJ7G4IJEJNNMMN

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.050) programmal!

**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

3



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

770000498136275 #0-0000-000



8400

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13.  
2053

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:  
KIVONATSZÁM:

2019.10.17  
198/2019 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13  
2053

ÖNKP

1.SZ. PÉLDÁNY

1.LAP/2 LAP

OTPdirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

## BANKSZÁMLAKIVONAT

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11742001-15441630

IBAN: HU30 1174 2001 1544 1630 0000 0000

SZÁMLA NEVE: HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.10.17

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

DEVIZANEM: HUF

19.10.17	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt., HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20191017008190388, 2019.10.17, (5.)KS-734741S-2019/3391, N	3391	80.000
19.10.17	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10918001-00000081-79230000 iskola, 109180010000008179230000. BACXHIIHR (2) NOTPROVIDED. IZVTR-24/999706, 2019.10.17, (5.)Kiss Bence 1/B nov, N, (13.)	3460	
19.10.17	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 11600006-00000000-27665224, Község Önkormányzata, 116000060000000027665224. BACXHIIHR (2) NOTPROVIDED, FOHO171020190158270, 2019.10.17, ceghalom	3492	
19.10.17	KP.FELVÉT/BEFIZ DÍJA*, 0151831483		
19.10.17	KP.FELVÉT/BEFIZ DÍJA*, 0123279852		

-000

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA			TESCO-GLOBAL ÁRUHÁZAK ZRT		
2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560 Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630 Adószám: 15734745-2-13			Budaörs Kinizsi 1-3. 2040 Bankszámla: 10800007-63955125-00000000 Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6942 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
12018/1	ÁTUTALÁS	2019-10-15	2019-10-02	2019-10-15	KS-734741S-2019/3391

Egyéb adatok: Müfüves pálya

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
Áfakulcs	Adóalap	Adó	Bruttó érték				
adó alól mentes	80 000	0	80 000				
<b>Fizetendő összeg:</b>							80 000
							nyolcvanezer HUF

Közlemény: Bérleti díj  
PO554351 x

Számlebefizetési kód: 58M2P8IRKEKKEILIROHR

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.  
Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.041) programmal!

g

19.09.17 NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400

önkormányzata 1160000600000000

2019.09.17, (5.)

Herceghalom Község

HERCEGHALOM, (2.)NOTPROVIDED, FURU:70920190137192,

2972

19.09.17 NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10700007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt.,

HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000070395512500000000, C:TIHUHX, (2.)NOTPROVIDED,

20190917008678557, 2019.09.17, (5.)KS-734741S-2019/2925, N

2925

8.001 ✓

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560  Bankszámla: 11742001-15441630  Adószám: 15734745-2-13			TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
11177/1	ÁTUTALÁS	2019-09-13	2019-09-05	2019-09-13	KS-734741S-2019/2925

Egyéb adatok: Műfüves pálya bérleti díj

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
<b>Áfakulcs</b>	<b>Adóalap</b>		<b>Adó</b>		<b>Bruttó érték</b>		
adó alól mentes	80 000		0		80 000		
<b>Fizetendő összeg:</b>							80 000
							nyolcvanezer HUF

Közlemény: aug. bérleti díj  
PO554351 x

Számlebefizetési kód: 14ENPJGGDGBHK41KKJK

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXCVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.050) programmal!  
**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

g

19.08.30

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, 2019.08.30, (4.)JELSZÁM: F.8400, 10800007-63955125-00000000, 2019. szeptember, IV. (19.) HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt., HERCEGHALOM KÖZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20190830008296314, 2019.08.30, (5.)KS-734741S-2019/2460, N

80.000

00163151047495



7700000486039256 #0-0000-000



8400

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13.  
2053



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSET NÉLKÜL HITELES.

\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:  
KIVONATSZÁM:

2019.08.30  
161/2019 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13  
2053

ÖNKP

1.SZ. PÉLDÁNY

1.LAP/2 LAP

OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)  
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT



## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560 Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630 Adószám: 15734745-2-13			TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
10190/1	ÁTUTALÁS	2019-08-09	2019-07-30	2019-08-09	KS-734741S-2019/2460

Egyéb adatok: Műfüves pályabérlet

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
<b>Áfakulcs</b>	<b>Adóalap</b>		<b>Adó</b>		<b>Bruttó érték</b>		
adó alól mentes	80 000		0		80 000		
<b>Fizetendő összeg:</b>							80 000
							nyolcvanezer HUF

Közlemény: Műfüves pályabérlet

PO554351 x

Elszámolási időszak: 2019-06-01-től 2019-06-30-ig

Számlebefizetési kód: 72R0LGQECKE8CIFGRIFR

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.040) programmal!

9



7700000479024668 #0-0000-000

8400

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13.  
2053



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSÉT NÉLKÜL HITELES.  
\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.  
SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:  
KIVONATSZÁM:  
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

2019.07.29  
142/2019 N

HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13  
2053

1.SZ. PÉLDÁNY  
OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)  
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

ÖNKP

1.LAP/2 LAP

**BANKSZÁMLAKIVONAT**  
**PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA**  
SZÁMLASZÁM: 11742001-15441630  
SZÁMLA NEVE: HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

IBAN: HU30 1174 2001 1544 1630 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.07.29  
BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUB  
DEVIZANEM: HUF

19.07.29	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt., HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20190729008773915, 2019.07.29, (5.)KS-734741S-2019/2171,KS-734741S-2019/2167.KS-734741S	
19.07.29	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt., HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20190729008773915, 2019.07.29, (5.)KS-734741S-2019/2171,KS-734741S-2019/2167.KS-734741S	330.000

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

<b>A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)</b> HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560 Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630  Adószám: 15734745-2-13			<b>A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)</b> TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
9206/1	ÁTUTALÁS	2019-06-20	2019-06-06	2019-06-20	KS-734741S-2019/2171

Egyéb adatok: Műfüves pálya

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	90 000	90 000	AAM	0	90 000
<b>Áfakulcs</b>	<b>Adóalap</b>		<b>Adó</b>		<b>Bruttó érték</b>		
adó alól mentes	90 000		0		90 000		
<b>Fizetendő összeg:</b>							90 000
							kilencvenezer HUF

Közlemény: 2019.május havi bérleti díj  
PO554351 x

Számlebefizetési kód: 88G4QHKKGEK2GCLKLOJL

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXCVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.038) programmal!  
**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

9

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560 Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630 Adószám: 15734745-2-13			TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
9205/1	ÁTUTALÁS	2019-06-20	2019-06-06	2019-06-20	KS-734741S-2019/2170

Egyéb adatok: Műfüves pálya

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Átábrított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
Áfakulcs	Adóalap	Adó	Bruttó érték				
adó alól mentes	80 000	0	80 000				
<b>Fizetendő összeg:</b>							80 000 nyolcvanezer HUF

Közlemény: 2019. április havi bérleti díj  
PO554351 x

Számlebefizetési kód: 5DNI5HHC5HHAILJL0KJ

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.038) programmal!  
**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)		
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560 Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630 Adószám: 15734745-2-13			TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
9203/1	ÁTUTALÁS	2019-06-20	2019-06-06	2019-06-20	KS-734741S-2019/2167

Egyéb adatok: Művészes pálya

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000

Áfakulcs	Adóalap	Adó	Bruttó érték
adó alól mentes	80 000	0	80 000
<b>Fizetendő összeg:</b>			<b>80 000</b> nyolcvanezer HUF

Közlemény: Március havi bérleti díj  
PO554351 x

Számlebefizetési kód: 1MPEKKDE8KDCLHL1O2GL

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.038) programmal!  
**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

G

## SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)		A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)			
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: 06/23-530-560 Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630 Adószám: 15734745-2-13		TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:			
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
9204/1	ÁTUTALÁS	2019-06-20	2019-06-06	2019-06-20	KS-734741S-2019/2169

Egyéb adatok: Müfüves pálya

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
Áfakulcs	Adóalap	Adó	Bruttó érték				
adó alól mentes	80 000	0	80 000				
<b>Fizetendő összeg:</b>							80 000 nyolcvanezer HUF

Közlemény: 2019. február havi bérleti díj  
PO554351 x

Számlebefizetési kód: 0G6OKMIJ7G4IJEJNNMMN

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXXVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.038) programmal!  
**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

00153313002245



770000435877080

#0-0000-000



8400

HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13,  
2053



**SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:**  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

**SZÁMLAADÓ:** OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

**SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:**

**KIVONATSZÁM:**

**A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:**  
HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

2019.01.09  
003/2019 N

HERCEGHALOM  
GESZTENYÉS UTCA 13  
2053

ÖNKA

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT**

**ALSZÁMLA**

SZÁMLASZÁM: 11742001-15441630-10020009 IBAN: HU62 1174 2001 1544 1630 1002 0009

SZÁMLA NEVE: HERCEGHALOM ÖNKORM.SAJÁT FORRÁS

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.01.09

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUB

DEVIZANEM: HUF

**ÜRGALMAK**

ERTÉKNAP MEGNEVEZÉS

19.01.09 NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800007-63955125-00000000, Tesco-Global Áruházak Zrt.,  
HERCEGHALOM KOZSEG O, 108000076395512500000000, CITIHUX, (2.)NOTPROVIDED,  
20190109008622275, 2019.01.09, (5.)KS-734741S-2018/3026, N

ÖSSZEG

80.000

# SZÁMLA

Oldal: 1 / 1

<b>A szállító (név, irányítószám, cím, telefon, fax, postafiók, bankszámla száma és megnevezése, adószám)</b> HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  2053 Herceghalom, Gesztenyés utca 13 Tel.: Előadó: Gódor Ágnes Bankszámla: 11742001-15441630  Adószám: 15734745-2-13			<b>A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése)</b> TESCO-GLOBAL ZRT  Budaörs Kinizsi 1-3 2040 Bankszámla: Adószám: 10307078244 Vevőkód: 6953 Csoportazonosító:		
Követelés sz.	Fizetés módja	Teljesítés dátuma	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma
4670/1	ÁTUTALÁS	2018-11-23	2018-11-08	2018-11-23	KS-734741S-2018/3026

Egyéb adatok: Műfüves pálya bérleti díj

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár	Érték (Áfa nélkül)	Áfa kulcsa	Áthárított Áfa összege	Érték (Áfa-val együtt)
1 x (Áfa mentesség oka: x)	db	1	80 000	80 000	AAM	0	80 000
<b>Áfakulcs</b>		<b>Adóalap</b>		<b>Adó</b>		<b>Bruttó érték</b>	
adó alól mentes		80 000		0		80 000	
<b>Fizetendő összeg:</b>							<b>80 000</b> nyolcvanezer HUF

Közlemény: Októberi szla  
PO553487 x

Szigorú számadású nyomtatvány! A KASZPER rendszerben előállított számlák megfelelnek a 2007. évi CXCVII. törvényben (új ÁFA tv.), a 23/2014. (VI.30) NGM rendeletben foglalt követelményeknek.

Készült 2 példányban a KASZPER (ver. 5.031) programmal!

**FIGYELEM! SZÁMLA MÁSOLAT!**

Gy



Tárgy: Műfüves Pályabérlet - Október PO553487

Feladó: Baranyos Monika Julianna <baranyos\_monika@hu.tesco-europe.com>

Dátum: 2018.11.07. 13:31

Címzett: 'Herceghalom Munkaügy' <penzta@herceghalom.hu>

CC: 'Herceghalom jegyzője' <jegyzo@herceghalom.hu>, Mészner Mónika <igazgatas@herceghalom.hu>

Kedves Sági Józsefné,

A Októberi **műfüves pályabérletre** (keddi és pénteki alkalmakat számolva) **80 000Ft-ot** számoltam ki.

Október 2,

Október 5,

Október 9,

Október 12.

Október 16,

Október 19,

Október 26,

Október 30,

Alkalmanként két óra, 5000Ft/óra. Az Októberi számlához a PO szám: PO553487

Köszönettel:

Tesco Herceghalom DC

Tel:

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Herceghalom Község Önkormányzata** (képviselője: Erdősi László polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban: Bérbeadó), másrészről **Agrosystem Mezőgazdasági Zrt.** (2053 Herceghalom, Gesztenyés út 5., tel.:23-530-960), mint bérlő (továbbiakban: Bérlő) között az alulírott helyen, az alábbi feltételek szerint:

1.) Bérbeadó bérbe adja Herceghalom Község Önkormányzat működtetéséhez tartozó Herceghalom, 220/19. hrsz. alatt található műfüves pályáját szabadidős sporttevékenység céljából és Bérlő azt bérbe veszi. Bérlő e szerződés alapján, **2016. szeptember 1. napjától, határozatlan időre, heti két alkalommal 2 órában** jogosult fenti létesítmény használatára az alábbi szabályok betartása mellett:

*20.000 / hó / nap*

A műfüves sportpályára lépéskor váltócipő használata kötelező! Mielőtt a pálya területére lép, a pályát körbevevő burkolt járdán cseréljen cipőt! A pálya műfű borítására tilos minden olyan lábbelivel rámenni, amely a burkolatot megsértheti (pl. fém stopli). Fém talpú és szegecsű cipő használata tilos! Tiszta sportcipő használata kötelező!

Mielőtt a pálya területére lép, győződjön meg arról, hogy a cipő talpa tiszta, illetve hogy nincs beletapadt apró kavics, sárdarab! Amíg ezeket nem távolítja el, nem léphet a pálya területére.

A pályára bemenni csak a kapukon keresztül, az ott kialakított ajtón szabad!

Rágógumival sportolni balesetveszélyes és tilos!

Nézők, érdeklődők a kerítésen kívül tartózkodhatnak!

A műfüves sportpálya teljes területén élelmiszert, szeszes italt fogyasztani tilos!

Tilos a pálya területén és a kerítésen kívül 5 méteres körzetben dohányozni, gyufát, cigarettát eldobni, a pályára gyúlékony anyagot bevinni.

Kérjük az edzések – mérkőzések után összegyűlt szemetet /PET palackokat/ az arra kijelölt szeméttartó edénybe helyezni szíveskedjen!

A pályán tilos a fémszegecs, pengék használata!

A pályára tilos bármilyen műtárgyat, berendezési tárgyat bevinni!

A pályára tilos innivalót, üveget bevinni!

Kutyákat tilos a pályára vinni!

A pályát mindenki csak saját felelősségére használhatja közerkölcsöt nem sértő módon. Esetleges balesetekért a pálya üzemeltetője felelősséget nem vállal.

A pálya igénybevétele 18 év alatt csak felnőtt kíséretével lehetséges.

Az esetleges rongálás anyagi kártérítést von maga után a szabálysértési, illetve a büntető eljáráson túl. A pálya berendezési és felszerelési eszközeit csak rendeltetésüknek megfelelően szabad használni.

A szabályok megszegőit a létesítmény gondnoka felszólítja a pálya elhagyására, szükség esetén egyéb intézkedéseket tesz a tevékenység befejezésére.

Balesetről, káreseményről bérlő, illetve igénybevevő köteles a gondnokot értesíteni, aki erről kötelezően jegyzőkönyvet vesz fel. A nem rendeltetésszerű használatból okozott kárt minden esetben meg kell téríteni!

A pályán hagyott tárgyakért az üzemeltető / gondnok felelősséget nem vállal.

A pályavilágítás költségeit a bérleti díj nem tartalmazza, annak költsége: 1000,- Ft + ÁFA/óra.  
A világítás csak az arra rendszeresített kulccsal a gondnok hozhatja működésbe.  
A pályavilágítás lekapcsolásáról a pálya gondnoka köteles gondoskodni.

A pálya használaton kívül lezár.

A létesítményt használó minden – ide nem értve az iskola tanulóit tanítási időben, a Herceghalmi Sportegyesület és a Herceghalom Szabadidő és Sport Egyesület igazolt labdarúgóit edzések és mérkőzések alkalmával – bérleti díjat köteles fizetni.

A pálya igénybevétele csak számla ellenében, a bérleti díj befizetése után történhet. (Kivéve: ettől eltérő szerződés, megállapodás megléte esetén).

A pálya gondnoka a használóval használat előtt és után közösen áttekintik a pálya állapotát.

A pálya gondnokának utasításait a pálya használatakor be kell tartani.

2.) Bérbeadó a létesítmény bérleti díját 5.000,- Ft/óra + Áfa, azaz ötezer forint/óra + Áfa összegben állapítja meg, melyet az Önkormányzat 115441630-15441630-00000000 számu számlájára kell megfizetni a használatig készpénz-átutalási megbízás útján egy összegben, melyet a szerződés aláírásakor bocsát Bérbeadó Bérlő rendelkezésére.

16 ora / ha

2017.02. - 15 l  
munka

3.) A befizetést igazoló csekket a pályára lépés előtt be kell mutatni a gondnoknak. A befizetett összegről szabadidős sporttevékenység címen tárgyi adómentes számlát állít ki az Önkormányzat. Ha a Bérlő a szerződésben foglalt időszakban saját hibájából nem használja a létesítményt, a bérleti díjat ebben az esetben is köteles megfizetni.

4.) Amennyiben a Bérlő a létesítmény használata előtt három nappal 16.00 óráig eláll, előre egyeztetett időpontban az elhalasztott bérletet pótolhatja. A lemondást Bérlő írásban a [polghiv@herceghalom.hu](mailto:polghiv@herceghalom.hu) címen, személyesen a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán félfogadási időben (H.: 14.00 – 18.00 óra, Sz.: 08.00 – 15.00 óra, P.: 08.00 – 12.00 óra), illetve telefonon a 23/530-560 számon teheti meg.

5.) Bérbeadó lehetőséget biztosít arra, hogy a heti két alkalommal biztosított, alkalomként 2 óra sportolási lehetőséget Bérlő előre egyeztetett időpontban, „összegyűjtve” használja fel. Az ily módon összevont óraszámok felhasználására vonatkozó igényét Bérlő egy héttel a tervezett használat előtt köteles jelezni Bérbeadó felé.

6.) Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy a létesítményt sporttevékenység céljára használja.

7.) A szerződés megszűnik, ha

- a felek közös megegyezéssel megszüntetik,
- az arra jogosult felmond,
- a Bérelő a bérleményt az engedélyezett céltól eltérően használja, engedély nélkül más részére használatba adja, vagy elcseréli.

8.) Bérbeadó a bérleti szerződést cserehelyiség felajánlása és biztosítása, illetve kártalanítás nélkül felmondhatja, ha

- Bérelő a bérleti díjfizetési kötelezettségének a megállapított határidőig nem tesz eleget,
- Bérelő a szerződésben vállalt lényeges kötelezettségének nem tesz eleget (használati szabályzatot nem tartja be),
- Bérelő a létesítményt rongálja, vagy rendeltetésellenesen használja.

9.) A bérleti szerződés bármely okból történő megszűnése esetén Bérelő köteles a létesítményt tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban Bérbeadó rendelkezésére bocsátani.

10.) Bérbeadó szavatolja, hogy Bérelő a bérbe adott létesítményt a bérleti jogviszony tartama alatt a szerződésnek megfelelően használhassa.

11.) A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

12.) Szerződő felek egymással szemben egyéb kikötéssel nem élnek, megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből származó egyéb vitás kérdések eldöntésében a Budakörnyéki Járásbíróság illetékes eljárási.

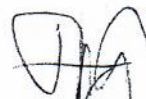
Felek a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag írták alá.

Herceghalom, 2016. augusztus 26.



Bérbeadó





Berlő

AGROSYSTEM Zrt.  
2053 Herceghalom, Gesztenyés u. 5  
Adószám: 10850648-2-13  
1.



## FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS		ÖSSZEG
19.11.07	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11773456-50139345, 110130715,	30	
19.11.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000044-18620009, HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, TÓTH BÁLINT, 109180010000004418620009 OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11742001201911079459004, 2019.11.07, (5.)sk:16932		
19.11.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9933, 10400164-86767789-76571008, HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, 104001648676778976571008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11742001201911079459005, 2019.11.07, (5.)sk:16933		
19.11.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9933, 10403208-50526566-53491009, HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, 104032085052656653491009, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11742001201911079459006, 2019.11.07, (5.)sk:16934		
19.11.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9933, 12011265-01237514-00100006, HERCEGHALOM KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, 120112650123751400100006, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11742001201911079459007, 2019.11.07, (5.)sk:16935		
19.11.07	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11773085-09925852,		
19.11.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10300002-20200611-00003285, AGROSYSTEM ZRT, Herceghalom Község Önkormányzat., 103000022020061100003285, MKKBHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 007PCGP193112362, 2019.11.07, (5.)KS-734741S-2019/3764, N		80.000

3004

M